

DEUTSCH	NORWEGISCH
1. Datum des Unfalls · Zeit	1. Ulykkesdato: Tidspunkt
2. Ort · Land · Ort	2. Sted Land · Sted
3. Verletzte, einschließlich Leichtverletzte · nein · ja	3. Skadde, herunder lettere skadde. nei · ja
4. Sachschäden an – anderen Fahrzeugen als · A und B · nein · ja – anderen Gegenständen als Fahrzeugen · nein · ja	4. Tingsskade – andre kjøretøy enn · A og B · nei · ja – andre gjenstander enn kjøretøy · nei · ja
5. Zeugen · Namen, Anschriften, Telefon	5. Vitner · Navn, adresser, telefon
6. Versicherungsnehmer/Versicherter (siehe Versicherungsbescheinigung) NAME · Vorname · Anschrift · Postleitzahl · Land · Telefon oder E-Mail:	6. Forsikringstaker/forsikrede (se forsikringspolise) NAVN · Fornavn · Adresse · Postnummer · Land · Telefon eller e-post:
7. Fahrzeug · KRAFTFAHRZEUG · Marke, Typ · Amtliches Kennzeichen · Land der Zulassung · ANHÄNGER · Amtliches Kennzeichen · Land der Zulassung	7. Kjøretøy · MOTORKJØRETØY · Merke, type · Registreringsnummer · Registreringsland · TILHENGER · Registreringsnummer · Registreringsland
8. Versicherungsunternehmen (siehe Versicherungsbescheinigung) · NAME · Vertragsnummer · Nummer der grünen Karte · Versicherungsbescheinigung oder grüne Karte gültig · vom bis · Geschäftsstelle (oder Büro oder Makler) NAME · Anschrift · Land Telefon oder E-Mail · Sind die Sachschäden am Fahrzeug aufgrund des Vertrags versichert? · nein · ja	8. Forsikringsforetak (se forsikringspolise) · NAVN · Avtalenummer · Nummer på grønt kort · Forsikringspolise eller grønt kort gyldig · fra til · Forretningssted (eller kontor eller megler) NAVN · Adresse · Land telefon eller e-post · Er tingsskadene på kjøretøyet forsikret iht. avtalen? · nei · ja
9. Fahrer (siehe Führerschein) · NAME · Vorname · Geburtsdatum · Anschrift · Land · Telefon oder E-Mail Führerschein Nr. · Klasse (A, B, ...) Führerschein gültig bis	9. Sjåfør (se førerkort) · NAVN · Fornavn · Fødselsdato · Adresse · Land · Telefon eller e-post Førerkortnr. Klasse (A, B, ...) Førerkort gyldig til
10. Markieren Sie die ursprüngl. Aufprallstelle am Fahrzeug A/B durch einen Pfeil	10. Merk av opprinnelig kollisjonssted på kjøretøy A/B med en pil
11. Sichtbare Schäden am Fahrzeug A/B:	11. Synlige skader på kjøretøy A/B:
12. UNFALLUMSTÄNDE · Kreuzen Sie jeweils das entsprechende Feld an, um die Skizze zu präzisieren · *Nichtzutreffendes streichen · 1 parkte/hielt · 2 verließ einen Parkplatz öffnete eine Wagentür · 3 parkte ein · 4 verließ einen Parkplatz, ein privates Grundstück, einen Weg · 5 begann, in einen Parkplatz, ein privates Grundstück, einen Weg einzufahren · 6 fuhr in einen Kreisverkehr ein · 7 fuhr in einem Kreisverkehr · 8 prallte beim Fahren in der gleichen Richtung und in der gleichen Kolonne auf das Heck auf · 9 fuhr in der gleichen Richtung und in einer anderen Kolonne · 10 wechselte die Kolonne · 11 überholte · 12 bog nach rechts ab · 13 bog nach links ab · 14 setzte zurück · 15 wechselte auf eine Fahrspur über, die dem Gegenverkehr vorbehalten ist · 16 kam von rechts (auf einer Kreuzung) · 17 hatte ein Vorfahrtszeichen oder eine rote Ampel missachtet · Geben Sie die Anzahl der angekreuzten Felder an · Unbedingt von BEIDEN Fahrern zu unterzeichnen · Stellt keine Anerkennung der Haftung dar, sondern eine Feststellung der Identität und der Umstände, die der Beschleunigung der Regulierung dient	12. ULYKKESFORHOLDENE: Kryss av hver gang for det tilsvarende feltet for å presisere skissen. *Stryk det som ikke passer · 1 parkerte/stanset · 2 forlot en parkeringsplass, åpnet en bildør · 3 parkerte inn · 4 forlot en parkeringsplass, en privat tomt, en vei · 5 begynte å kjøre inn på en parkeringsplass, en privat tomt, en vei · 6 kjørte inn i en rundkjøring · 7 kjørte inne i en rundkjøring · 8 kolliderte under kjøringen i samme retning og i den samme kolonnen inn i bakparten · 9 kjørte i samme retning og i en annen kolonne · 10 vekslet kolonne · 11 kjørte forbi · 12 bøyde av til høyre · 13 bøyde av til venstre · 14 satte tilbake · 15 vekslet over til en fil som var forbeholdt motgående trafikk · 16 kom fra høyre (i et kryss) · 17 hadde ikke sett et forkjørsrettskilt eller et rødt trafikkllys · Angi antall avkryssede felt · Må ubetinget undertegnes av BEGGE sjåførene · Fastslår ingen anerkjennelse av ansvaret, men derimot som en bestemmelse av identiteten og forholdene som tjener til å øke farten på reguleringen
13. Skizze des Unfalls zum Zeitpunkt des Aufpralls · Bitte angeben 1. den Verlauf der Fahrspuren 2. die Fahrtrichtung der Fahrzeuge A, B (durch Pfeile) 3. ihre Position zum Zeitpunkt des Aufpralls 4. die Verkehrszeichen 5. die Straßennamen	13. Skisse av ulykken på kollisjonstidspunktet · Vennligst angi 1. kjørefeltenes forløp 2. Kjøreretningene til kjøretøyene A, B (med piler) 3. deres posisjon ved kollisjonstidspunktet 4. trafikkskiltene 5 gatenavnene
14. Eigene Bemerkungen:	14. Egne merknader:
15. Unterschriften der Fahrer	15. Sjåførenes underskrift